



## Satellitenempfangsanlagen umrüsten von analog auf digital

### Teil 1: Umrüstmöglichkeiten für ten Haaft Sat-Anlagen

Umrüstungen von Analog in Digital sind ausschließlich bei den Produktserien ab 1998 möglich. Die Vorgängeranlagen aus den Auslieferungszeiträumen bis 1997 sind mit der heutigen Digitaltechnik nicht kompatibel.

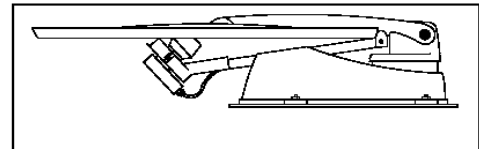
**Von allgemeinem Interesse ist hauptsächlich das Umrüsten von**

**SamY zum Preis von 1.050 € und Oyster 65/85 zum Preis von 610 €**

**Mögliche Varianten werden nachfolgend beschrieben.**

Wie man sieht, ist das Umrüsten der SamY-Anlagen nicht besonders attraktiv. Berücksichtigt man die Versandkosten, beträgt die Preisdifferenz zum Neugerät ohne Receiver 600 €. Und die so wichtige Werksgarantie beträgt nur zwei statt drei Jahre. Fragen Sie deshalb AGTAR nach Kulanz-Angeboten.

Die nebenstehende Konstruktion in der Seitenansicht zeigt die Oyster IV Anlage ab Baujahr 1998. Diese ist Voraussetzung für die verschiedenen Umrüstungen bei den Oyster Anlagen sowie der SamY 65 Analog. Das besondere Merkmal ist die Drehkopftechnik.



---

#### SamY

Die SamY-Anlage bleibt mit SamY Gußarm weiter bestehen und wird in der Motorsteuerung aktualisiert sowie mit dem Steuer-Receiver der Oyster Anlage ausgestattet.

Motorsteuerung aktualisieren und umrüsten der Steuerung in Steuer-Receiver Oyster 65

Digital € 1.050,- / Digital CI € 1.190,- / Digital CI + DVB-T € 1.330,- / Digital HDCI + DVB-T € 1.690,-

---

Der Umbau einer SamY 65 Analog Anlage auf TWIN oder Skew ist möglich, allerdings muss diese zuerst in eine Oyster Digital / Digital CI Anlage umgerüstet werden.

„TWIN“ Umbau Basismodell: Oyster Digital € 390,- / „Skew“ Umbau Basismodell: Oyster Digital € 350,-

„Umbau“ von 65 in 85cm Spiegel Basismodell: SamY und Oyster € 350,-

Die SamY 65 Digital sowie die CARO und Cosmo Anlagen sind nicht mit TWIN, Skew oder mit 85cm Spiegel umrüstbar.

---

#### Oyster 65 / 85 Analog

umrüsten in Digital € 610,- / mit CI € 750,- / mit CI + DVB-T € 890,- / HDCI + DVB-T € 1.250,-

---

#### Oyster 65 / 85 Digital

Umrüsten in CI € 490,- / CI + DVB-T € 630,- / HDCI + DVB-T € 990,-

---

#### Oyster 65 / 85 Digital CI

Umrüsten in Digital CI + DVB-T € 490,- / Digital HDCI + DVB-T € 850,-

---

#### CARO / CARO Vision (mit Steuergerät)

Umrüsten in CI € 490,- / CI + DVB-T € 630,- / HDCI + DVB-T € 990,-

---

#### CARO Digital

Umrüsten in CI € 490,- / CI + DVB-T € 630,- / HDCI + DVB-T € 990,-

---

#### CARO Digital CI

Umrüsten in CARO CI + DVB-T € 490,- / HDCI + DVB-T € 850,-

---

#### SamY 65 Digital / Oyster 65 / 85 Vision (mit Steuergerät)

Diese Anlagen sind mit dem Steuer-Receiver der Komfortanlage Oyster Digital CI nicht kompatibel. Eine Umrüstung in die aktuelle Baureihe der Oyster Digital ist ausschließlich durch Tausch der Kompletanlage sowie der verlegten Steuerleitung möglich.

---

**Rückgabe ausgetauschter Teile bei Umrüstungen**

Der bei den Umrüstungen angegebene Preis setzt die Rückgabe der ausgetauschten Teile voraus. Dementsprechend wurde der Zeitwert der zurückzugebenden Austauschteile bereits im Umrüstpries berücksichtigt. Sollten diese Teile nicht mehr vorhanden sein, werden die nachfolgenden Aufschläge berechnet:

**Umrüstung von SamY 65**

Zurückzugeben sind Steuergerät und Verteilbox. Aufpreis ohne Rückgabe dieser Teile € 210,--

**Umrüstung von Analog-Anlagen**

Zurückzugeben sind Receiver, Taster, Fernbedienung. Aufpreis ohne Rückgabe dieser Teile € 240,--

**Umrüstung von Digital-Anlagen**

Zurückzugeben sind Receiver, Sat-Maus, Fernbedienung. Aufpreis ohne Rückgabe dieser Teile € 500,--

**Umrüstung von Digital CI**

Zurückzugeben sind CI-Receiver, Sat-Maus, Fernbedienung. Aufpreis ohne Rückgabe dieser Teile € 640,--

**Umrüstung von CARO Vision**

Zurückzugeben ist das Steuergerät. Aufpreis ohne Rückgabe dieses Teils € 500,-

**Kauf von Receivern mit integrierter Steuerelektronik zur digitalen Steuerung von Satellitenanlagen**

| Receiver-Ausführung                  | Neupreis   | Gebrauchtpreis |
|--------------------------------------|------------|----------------|
| Steuer-Receiver Digital              | 850,-- €   | 680,-- €       |
| Steuer-Receiver Digital CI           | 990,-- €   | 790,-- €       |
| Steuer-Receiver Digital CI + DVB-T   | 1.150,-- € | 920,-- €       |
| Steuer-Receiver Digital HDCI + DVB-T | 1.490,-- € | 1.190,-- €     |

Diese Preise beziehen sich auf den Erwerb als Einzelgerät /Ersatzteil und beinhalten ebenfalls die Sat-Maus (externes Infrarotauge) sowie die Fernbedienung. Eine Rücknahme von Altteilen gegen Verrechnung ist bei Einzelgeräten, insbesondere bei gebrauchten Steuer-Receivern, nicht möglich. Gebrauchte Steuer-Receiver sind grundsätzlich nicht verfügbar. Wir bitten daher bei Interesse um Einzelanfrage. Bei Bestellung benötigen wir die Angabe des Modells der jeweiligen Sat-Anlage CARO oder Oyster, für die der Receiver bestimmt ist.

**Preisstellung**

Die aufgeführten Preise beinhalten 19% MwSt. und gelten ab Werk ten Haaft bei frachtfreier Anlieferung der Kundenware. Die Garantiezeit beträgt für Neuteile 3 Jahre und für Gebrauchtteile 2 Jahre.

Die Umrüstpreise haben ausschließlich in Verbindung mit einer Modellerweiterung Gültigkeit und setzen grundsätzlich die Rückgabe der ausgetauschten Teile voraus.

Beim Umtausch im Werk ten Haaft sind notwendige Zusatz-Arbeiten - wie z.B. die Demontage /Montage der Artikel am Fahrzeug - nicht beinhaltet. Diese sind von der Einbausituation abhängig und werden vor Ort individuell bewertet. Ein AW entspricht 10 Min. und wird mit 8,68 € netto zzgl. MwSt. vor Ort abgerechnet (Stundenpreis incl. MwSt 62 €)